Rosalyn DeMaios Roffman Collection
Manuscript Collection 113
Indiana University of Pennsylvania, Special Collections and University Archives
47 boxes, 47 linear feet

Biographical Note
The Roffman Collection documents the career, publications, and professional activities of poet and professor emeritus Rosaly DeMaios Roffman, who taught in the English Department at Indiana University of Pennsylvania from 1967 to 2003.

Rosalyn DeMaios was born in New York City. Her parents were Murray DeMaios, also known as Maurice DeMayo (1910-1994), and Sylvia DeMaios (1910-1986). She graduated from the City College of New York with a B.A. in Language and Literature. She earned her M.A. in Comparative Studies from the University of Hawaii in Honolulu. Rosaly DeMaios married Bernard Roffman (1930-2002).

At the University of Hawaii, she created and published the first Hawaiian literary publication, the Three Penny Papers. Prior to teaching at IUP, Roffman spent two years in Tokyo, Japan as a lecturer at Gakushuin University and Aoyama Gakuin University in Tokyo, Japan. She also taught at the City University of New York, and Carnegie Mellon University and University of Pittsburgh in Pittsburgh, Pennsylvania.

During her tenure at IUP, Roffman has edited and contributed to the development of many journals including the Aristeia, Athaena, and the New Growth Arts Review. She established an interdisciplinary Center for the Study of Myth, Folklore, Legend, and Archetypal Studies. Roffman also chaired and developed the Asian Studies program. She was co-editor of the prize-winning Life on the Line: Selection on Words and Healing and is the author of Going to Bed Whole, Tottering Places: The Approximate Message, In the Fall of a Sparrow, and I Want to Thank my Eyes. She has read her poems abroad in Ireland, Greece, Spain, and at the three World Congresses of Poets. Her poems and other works have been published in journals, magazines, and anthologies including Only the Sea Keeps, Along these Rivers, Come Peace, and The Working Poet. She has collaborated with three different composers and contributed text and poetry for radio and dance companies in Pittsburgh and Philadelphia. Pieces that have premiered nationally include No More Masks, a piece centering on archetypes of the feminine; Homage to Vincent and Theo Van Gogh, a piece for tape and voice which was also broadcast on the radio; One Person Renga, for seven different instruments and voice; and Clippings, a documentary theater poetry mosaic based on George Orwell and newspaper articles.

Roffman has published numerous books of poetry, contributed to collaborative projects with many artists, musicians, and other poets including David Berlin, Michael Conforti, Jack Coulehan, Diane Matza, Margalit Matitiahu, Pat McKeown, and M.C. Richards. Her areas of expertise include, but are not limited to literature, myth, George Orwell, poetry, and Sephardic Studies. Rosaly DeMaios Roffman’s conferences, course work, poetry readings, research, workshops, and collaborative projects have brought many visiting scholars and artists to IUP and the greater Pittsburgh area.
A recipient of the Witter-Bynner Foundation award to collect and create equivalencies for the small lode of 20th century poems written in Medieval Spanish dialect, Ladino, she has long been interested in translation. She was the editor of *Aristeia* - the myth journal of IUP (see Record Group 69). Many of her poems have been translated into Slovak, Spanish, and Japanese. Her awards include grants from the National Endowment for the Arts, Pennsylvania Professional Development, fellowships at the Cummington School of the Arts, the Vermont Studio Arts Colony, and the Edward Albee Inter-arts Montauk Center for the Arts.

The British Broadcasting Corporation (BBC) invited Rosaly DeMaio Roffman to England for a broadcast as a “Writer from Abroad” on her work as an American poet with an abiding interest in the “ordinary and the sacred.” A new multi-media collaboration, *The Inner History Museum* and *The World Curator* based on poems and texts “as archives” was performed by a Western Pennsylvanian Modern dance group. Two recent collaborations include *Out of the Deep*, based on living with the gray whales in Mexico, and *Furoshiki* languages without words at their center were included and performed as part of the inter-arts program of schools and community centers, the AAUW and most recently as part of the on-going exhibit on whales at Pittsburgh’s Carnegie Museum of Natural History. Roffman is the facilitator of the Squirrel Hill Poetry Workshop in Pittsburgh, and she was a participant in the inter-arts experimental *Fission and Form*, which featured sculptors, poets, and painters living and responding to each other’s work.

**Scope and Content**
The Rosaly DeMaio Roffman Collection contains teaching materials, professional activities, correspondence, personal and biographical information, collaborative projects, publications, literature, myth, research material on George Orwell (1903-1950), M.C. Richards (1916-1999), Ladino and Sephardic Poetry, photographs, audio/visual media, Roffman reviews of literature, and oversized material. The collection is organized into 16 series, see Series Descriptions.

**Series Descriptions**
Series I: Teaching Materials (5 boxes)
- Subseries I: General Courses (2 boxes)
- Subseries II: Asian Studies (1 box)
- Subseries III: Myth, Literature & Poetry (1 box)
- Subseries IV: Student Collaborative Projects (1 box)
Series II: Professional Activities (2 boxes)
Series III: Correspondence and Series IV: Personal/Biographical Material (1 box)
Series V: Other Authors (2 box)
Series VI: Roffman Publications, Collaborations, and Readings (9 boxes)
Series VII: Poems and Drafts (1 box)
Series VIII: Myth (2 boxes)
Series IX: George Orwell (5 boxes)
Series X: M.C. Richards (3 boxes)
Series XI: Ladino and Sephardic Poetry Material (1 box)
Series XII: Photographs (1 box)
Series XIII: Audio/Visual Media (8 boxes)
- Subseries I: Video (3 boxes)
Manuscript Collection 113: Rosaly DeMaio Roffman Collection

Subseries II: Audio Cassette Tapes (3 boxes)
Subseries III: CDs & DVDs (2 boxes)
Series XIV: Publications – Reviews by Roffman (2 boxes)
Series XV: Oversized Material (2 boxes)
Series XVI: Tributes to and about Roffman (1 box)

Provenance
In 2005, the first archival materials which became Manuscript Collection 113 were donated by Rosaly DeMaio Roffman at the request of Philip Zoric (Special Collections Librarian and later Associate Dean and Interim Dean of the IUP Libraries). The collection is open for research, except for the restrictions listed below.

Restrictions
The following series and boxes have restricted material:
Series I: Teaching – Box 1 Folder 43; Box 5
Series II: Professional Activities, Box 2
Series III: Correspondence, Box 11
Series VII: Poems and Drafts, Box 19
Series IX: George Orwell
Series X: M.C. Richards
Series XVI: Tributes to and about Roffman

Processor
The collection started to be processed in 2001. Records were arranged, processed, and the finding aid was written by Special Collections personnel Alesha Shumar, Laura Krulikowski, Angela Geosits, Sheila Farr, and by Harrison Wick in 2009-2016.

Content List

Series I: Teaching Materials
Subseries I: General Courses
Box 1 (45 folders) Folder 43 Restricted by Donor
2. English 101 Movie assignment sheets, Dead Poets Society, 1998-2002
3. English 101 Civil Disobedience, 1960s
4. English 101 Alternatives to Violence and Raised Voices, 1970s
5. English 101 Syllabi, Fall 1998 to 2003, including Poetry and Evaluations
6. English 101 Assignments about Wordiness
7. English 1 Readings by Edward Abbey, Fred Reed, Zen Self Autonomy, and Maya Angelou
13. English 301 Materials, no date
14. English 373 Materials, no date and 1990
17. English II Teaching Material for Henry David Thoreau and Martin Luther King, Jr.
19. Indiana University of Pennsylvania (IUP): Academy of Living and Learning:
   a. IUP A.L.L. (Academy of Living and Learning) courses “Interpreting the Myths,” 2004
20. Modern American and British Poetry-English Course, no date
25. Teaching Material on “Miss Lonelyhearts,” 1972
27. Teaching Material on Franz Kafka (1883-1924)
28. Teaching Material on *El ingenioso hidalgo Don Quixote de la Mancha* (1605, 1615) by Miquel de Cervantes Saavedra (1547-1616)
29. Teaching Material on author William Faulkner (1897-1961)
30. Martin Luther King, Jr. (1929-1968), Letter from Birmingham Jail, 1972
   b. Correspondence, 2000: Suggested Materials for Teaching Poetry to Children
      i. Correspondence begins with “Diana, Before time gets away from us … Poets in the Schools,” June 14, 2000
      ii. Correspondence begins with “Dear Jean, I just wanted to register with you how exhilarating an experience it was to work with the students at the Indiana Junior High School,” April 24, 2000
   d. Junior High Experience, Poets in the Classroom, 2000
   e. Background research into poetry for children
33. Alternative Teaching Experiences: Contemporary American and British Poetry, Spring 1988
34. Creative Writing English Lecture, no date
35. Drama (Creative Writing)
36. Fiction Materials (Creative Writing)
37. Introduction to Theater
38. Teaching Materials on Japanese Crime Mystery Film *Rashomon* (1951)
39. English Department Writing Elective Courses
40. Creative Writing Syllabi
41. Creative Writing One Day Undergraduate Workshop, 2005
42. Creative Writing Teaching Assignment, no date
43. Creative Writing Student Responses, no date and 1997 (Restricted by Donor)
44. Creative Writing (Time Capsules), Summer I 1999
45. Creative Writing Healing and Poetry, 2001 / Gestalt / Illustration / Forms of Poetry

Series I: Teaching Materials
Subseries I: General Courses
Box 2 (16 folders)
   1. Archetypes, no date
   2. World Heroes: Bruno Bettelheim and others, no date, and 1979
   3. Bruno Bettelheim: The Art of Moving Pictures, movies and myth, no date
      a. Program – Humanity: The Ultimate Frontier, April 25, 1979, McVitty Auditorium
      b. Correspondence
   5. Classical Literature and Myth, no date, and 1996
   6. Creative Writing Workshop on Allen Ginsberg (1926-1997)
   7. Creative Writing, 2003
   8. Drama, no date
10. Myth Bibliography, no date
11. Myth and Literature Summer Workshop, no date
12. Sappho, Ancient Greek Poet
13. Odyssey by Homer
14. Poetry Therapy Workshop at IUP, 1972
15. IUP Short Course on “Writing Memoirs: Sharing our Stories,” April 2004
16. English 102 Course: creative writing exercise with Roffman’s background memoir for the exercise, inspired by M.C. Richards (same as Series X Box 1 Folder 7)

Series I: Teaching Materials
Subseries II: Asian Studies
Box 3 (78 folders)
   1. Art of Chinese Poetry: Jas dim
   2. Oriental Literature: For First Week- Winter Clouds/ Beyond Reason, Spring 1977
   4. Chinese Language Songs of Ch’u Tz’u, no date
   6. Han, Sumachien, Shang-lin Prab Literature: Fu Poems and Evaluations from Ch’u Song
   7. Tang Literature, Poetry, Pose TuFu
   8. Contemporary West and East, Chinese Terms and Figures
   9. Chinese Prosody, Music
10. Facts about Japan, TuFu Poets and Poems
11. Chinese Poetry
12. NOH and KABUKI, Fact about Japan
14. Han Dynasty 202-220 B.C.
15. Oriental Facts, Perfect Joy- Thomas Merton
16. Review of Dynasties and Literary Figures
18. Tanizaki Junichiro
20. Division, Tao Chien (Tao Yuan-ming), 365-427 AD, Chinese Poet of Reclusion
21. Chinese Mythology
22. Shin Ching, Book of songs and notes, Confucius and Pound
23. Japanese Poetry, Hawai Notes……
24. Japan Mythology, Religion
25. Confucius: English 101
26. Chuang, Lao Tzu, Taoism
27. Chronology for Japan
28. Chang-Kan, TuFu, Wang Wei Literature
29. Literature and Colloquial Tales
30. Newspaper articles: Japan and Stress in Psychotherapy
31. Journey to the West, Chinese Myth, MONKEY Epic
32. Book review of *Perfect Joy* by Thomas Merton (1965) and film review of Akira Kurosawa’s Rashomon (1951)
33. Literature in Translation: Akira Kurosawa’s Rashomon (1951)
34. Japanese history, information, literature, and class work
35. Conference on Foreign Influences on Japanese Poetry, proposal submitted by Rosaly Roffman and Hiroaki Sato (Japan Trade Center, New York), 1984
36. Asian Studies Correspondence, 1989
37. Correspondence: Asian Studies (H. Sato), 1983
38. Roffman Reviews, Poems Presented Related to Japan & Asian Studies including “Frog Pond/Dragon Fly”
39. Chinese and Japanese Literature in Translation: Literature for Course
40. Effort to Create Department of Foreign Studies, Asian Studies, 1989-1990
41. Roffman Review of Keene’s *Dawn to the West*, Asia Week Lit Review, 1984
42. Development of Asian Studies Program, Sato Correspondence, 1983-1985
44. Asian Studies at IUP, including Team Taught Course, 1975-1981
45. Chinese and American Resonances: Poetry as a Vehicle or “Madonnas among the Peonies,” paper for National Endowment of the Humanities (NEH) Seminar, Columbia University, Summer-Fall 1981 by Roffman (1)
47. An Assessment of Western Influence of Modern Japanese Poetry & Poets speaking in Japan-Proposal
48. Japanese Pamphlets
49. “My Japanese Lady” Roffman poem
50. Asian Studies Programs at other institutions
52. Japanese in Translation- Kyoko Mori
53. Japanese Papers for Teaching Materials
55. Japanese Film: letter from Donald Richie
56. Poems by Roffman connected to Japanese Film
57. Asian Mythology Bibliography
58. Course Materials: Japanese Film, Film as Literature, including Short Papers and Notes
59. Asian Studies: IUP
60. Oriental Literature in Translation Course Materials
61. Asian Studies: Monmouth College Institute – Jackson Bailey
62. Asian Studies: Monmouth College Institute – Thomas E. Swann
64. Japanese Literature
65. Asian Studies Source Material
66. Japanese Myth: Izanagi and Izanami
68. Japanese Film
69. Japanese Studies
70. Asian Studies: University of Pittsburgh and the University of Hawaii
71. Teaching Genji and Heian Culture
72. Earlham College: Asian Studies
73. Service Center Papers on Asian Studies
74. Facts About Japan including
75. “Post-War Image in American Mind” by Nathan Glazer
76. Japanese Magazine Articles
   b. *Where the trees are bundled up like pampered pets* by Carol Simons
77. Religion in Japan, “Folk Religion, a Neglected Field”

**Series I: Teaching Materials**
**Subseries III: Myth and Literature & Poetry**
**Box 4 (86 folders)**
1. English 101: Myth and Consciousness – Teaching Myth Courses
2. Teaching Myth-Intro Day One
3. Teaching Myth and Poetry- Orpheus and Eurydice
4. The Social Function of Symbols
5. *The Woman Who Rode Away* by D.H. Lawrence and *The Poet* by Hermann Hesse
6. “Babylon Revisited,” “Death in the Woods,” and “Go Tell it on the Mountain”
7. “Only the Dead know Brooklyn” and “Norse: Revenge”
8. “The Lily’s Quest,” “Brewster McCloud,” “The Origin of Death” and “Hejda”
9. “Blackberry Winter,” “Adam and Eve” and “Myths: There was Nothing”
10. “Women must be Obedient” and “The Dilemma of Old Man and Old Women”
11. “Your Name Tastes like Champagne and Your Voice is Blue” and “The Emergence of New Theology”
12. Kazantzakis, “The Sea Call”
13. Myth Workshop: In the Classroom for High School Students, 1995
14. Summer Honors Workshop Myth for High School Students
15. English II Myth
18. Myth: Uses and Interpretation
20. Classic Myths: Gilgamesh
21. English 460: Topics in Film – Myth
22. IUP Myth Activities, IUP Libraries, 1996 and 1999
23. Myth and Folklore Conference: B. Kraszewski
24. Teaching Materials for Myth Courses, 1999
25. Personal Research: Ovid Myth
27. Myth and Lit teaching material
28. Myth and Study Examples – Greek god ancestry, name variations, “Cup of Gold” by Steinbeck
29. Prometheus – “Prometheus Misbound” excerpt by Gide (Myth)
30. Myth and Tragedy – “Aristotle’s Concept of Tragedy” trans. excerpt
32. Teaching Myth to Freshmen – abridged myths; contains article, “How Do Men and Women Differ”
33. Myth Games, Vocabulary Exercises
34. Freud and Jung on Myth
35. Bibliography of Myths
38. “A Defense of Circe” K. A. Porter
39. The Iliad and the Odyssey by Homer
40. Teaching Material: Aeschylus
41. Teaching Material: Euripides
42. Teaching Material: Dionysus
43. Teaching Material: Dante
44. Women and Myth
45. Sun Gods Myth
46. Myth and Myth Figures
47. Mythological retelling
48. Greek Myth: Background Materials
49. High school: Myth Workshop – tests
50. IUP Myth Workshop for teachers, presented by Roffman, 1980
51. Myth and Literature, 1994 – tests, syllabus, etc
52. Teaching Myth, 1980s
53. Teaching Material: Sir Gawain and the Green Knight
54. Poetry and Myth
55. Poems and newspaper articles
56. Teaching Approaches: Myth
57. Teaching Myth and Archetypes
58. Myth and Underworld
59. IUP Program: Exploring World Myths and Fairy Tales: Stories and Images of Non-earthly Realms, April 28-May 5, 2005
60. Labyrinth Material for Teaching
61. Teaching Myth: Finnish Mythology
63. Myth Exercise and Course Material
64. Myth Correspondence: The Symbolism of Evil
65. Myth and Literature: Curriculum
66. Ted Hughes, “Actaeon”
67. Myth Commentary for Academy of Living and Learning (A.L.L), 2004
68. Babylonian and Sumerian Myth Course
69. “No Tragic Confrontation: Nietzsche” and “The Afterlife”
70. Course Material for Myth and Literature and “Hades”
71. Myth Syllabus: Myth and Literature
72. Myth and Film, Spring 2002 – Little Mermaid, Briar Rose articles; ENGL 460: Topics in Film: Myth syllabus (co-taught w/ Dr. Tom Slater)
73. Carnegie Mellon University
   a. Directed Reading in Myth: David Carrier, Carnegie Mellon University
   b. Academy For Lifelong Learning at Carnegie Mellon University, Course Catalog, Winter-Spring 2004 – Selected Classical Myths: Love and Sacrifice, Rosaly Roffman
74. Myth Activities: Dance and Myth
75. Folktale, Myth, and Legend Chart
76. Our Elastic mini: Syllabus II and Olympian Gods
77. What we have done: Mythology Courses
78. Myth in the Library, 1999
80. IUP Summer Honors Workshop: Love and Sacrifice, 1995
82. Teaching material for Mythology: Origins short course at University of Pittsburgh, Fall 2007
83. Correspondence with Heather A. Havens, Program Administrator of the Humanities Program at Pacifica Graduate Institute, October 2005
84. Materials on myth for A.L.L. workshops
85. Japanese Myth: Izanagi and Izanami – background materials
86. “Exploring Mythology” 481/581, IUP dual-level workshop, no date
Series I: Teaching Materials

Subseries IV: Student Writing Projects

Box 5 Restricted (29 folders)

1. “Belonging” Collaborative Writing
2. “Eye on Writing” Compilation, Summer 1994
4. “Bravo Hotel” Collaboration project by the Creative Writing class of Rosaly Roffman, April 2001
5. “For the Soul” Compilation
6. “Pandora’s Box” Compilation, 1992
7. “Expressions” Volume 1, No.1
8. “Spilt Ink” Collaborative Project
9. “Rosaly’s” Student Collaborative Novel
10. “Tuesday Night Reading Club” Student Collaborative Group
11. “Watch your Step”
13. “Graceland” Collaborative Project, Spring 1994
15. ‘Does anyone have a Clue?’ Creative Writing Collaborative Project, Summer 1998
16. “Thirteen Holes”
17. Creative Writing Collaborative Work, 1994
18. “Jumping off Bridges” English 221: Collection of Works
20. Portfolio: Student Collaborative and reflective work, 2001 (1 of 2)
21. Portfolio: Student Collaborative and reflective work, 2001 (2 of 2)
22. Student Collaborative Works, no date (1 of 2)
23. Student Collaborative Works, no date (2 of 2)
24. English Creative Writing Group Collaboration Projects, 1999
25. Myth and Literature Student Project
26. Student Myth Journal
27. Creative Writing: Student Journals, 1993 and 2001
29. “An Ode on the S.W. Jack Co-generation Plant”

Series II: Professional Activities

Box 1 (65 folders) Folder 54 Restricted

8. Mornings with the Professors- School of Continuing Education, Spring 1989
10. Margalit Matitiahu joint reading/ Ladino poetry, 1997
12. IUP English Alumni Newsletter (English Department)
   a. IUP English Alumni Newsletter (Volume 1, Number 1), with photographs and poems. “Subject is Walking” by Roffman, Winter 1994
   b. Program: English Department Honors Ceremony, May 1, 1994
15. “Imagining the Future: Word and Image” M.C. Richards and Roffman
16. IUP 2000 Millennium, “Fin de Siecle”
17. Calendar of Events: Women Writers Coming to IUP for the Women in the Arts Program, 2000-2001, including “Face to Face Woman to Woman” University Museum Exhibit, co-curator Roffman, 2001
18. “Sixth Festival of Women Composers,” March 21-24, 2001 at IUP
19. Faculty News Publication on Literary Work at IUP
20. Pennsylvania sociological society at IUP, 1984 by George Orwell
22. Poet Jan Beatty at IUP, 1999: J.D. Welty
25. Asian Studies: Roffman Review of Keene, “Surviving the West’s Influence”
27. IUP Recognition of professional activities and promotion, 1980-1987
28. Ezra Pound Po Reading, 100th anniversary of his birth, 1985
30. Roffman Editorial for Aristeia, April 18, 2001
31. Correspondence about Aristeia, IUP Myth, 1997
32. History of Poetry Activities at IUP Paper by Roffman for Dr. Pettit, 1997-2001, includes correspondence from Dr. Lawrence K. Pettit (IUP President)
33. Panelists: National CEA Convention- Poetry Reading Millersville University
34. Women’s Studies Program at Pittsburgh 15th Anniversary, 1988
35. New Growth Arts Review, Volume II Number 1, Fall 1977; and Volume II Number 2, Spring 1978
36. Awards and Grants at IUP, 1980s-2000s
37. ALBEE Foundation Award, 1987
38. WCTE Award, September 23, 1988
40. The Laurel Review Volume 23 No. 1, 1989
41. Tapestry: Literary Magazine of Fox Chapel High School, 1988-1989
43. Gerald (Jerry) Stern: Winner of the National Book Award in Poetry, IUP Visit, November 14, 2002, includes correspondence and background information
44. IUP Faculty News and Appearances
45. Committee on Non-Western Culture, Liberal Studies, at IUP, 1987
46. Pennsylvania English Conference workshop at IUP, March 2001
   a. A Grass Path: Selected Poems From Sokeisku (1955) by Kotomichi Okuma
   b. The Collected Poems of Dylan Thomas (1957)
   c. Is the 3rd piece here? Siddartha
49. “Honoring the Muse within Poetry” Workshop at Undergraduate English Conference at the University of Pennsylvania, 2001
50. Make Writing your Career- One Day Conference, 2005
51. Meeting with Zales, 2005, State Librarian, Pennsylvania Poets at State Library Harrisburg, poetry consulting
55. Editorial Advisor Scholar Volume 5 Issue 1, 1994
56. IUP English Department Women Faculty: Activities, awards, and speakers
57. Roffman writings for “Face to Face, Woman to Woman”/ Women Writers
58. “Face to Face, Woman to Woman” University Museum, 2001 including Kreahling, Hirshfield, O’Dell
59. “Face to Face, Woman to Woman”- correspondence with artists Philippi, Bosom, Boyle
60. Museum show, “Face to Face, Woman to Woman” publicity, 2001
61. “Face to Face, Woman to Woman,” Correspondence
62. “Face to Face, Woman to Woman,” Women in the Arts and IUP poets, 2001
63. “Face to Face, Woman to Woman,” Mary Jack: exhibit and writing, “Out of Hand”
64. “Face to Face, Woman to Woman,” Jeanne Drennan and Jane Hirshfield, 2001
65. Faculty Poetry Reading, March 20, 2001 (IUP Women’s History Month)
   a. The Woman in all of Us Thanks Her Muse: For M.C. (M.C. Richards)
   b. Hunter High for Gifted Girls: Reunion 2000
   c. Thor Ballyhee: For the Reillyes and the Man who loved Myth
   d. Additional Poetry presented

Series II: Professional Activities
Box 2 Contains Restricted Material (72 folders)
1. American Civil Liberties Union of Pennsylvania (ACLU) Bill of Rights Day Poetry Reading
a. Annual ACLU Bill of Rights Day Poetry Reading, Pittsburgh, December 15, 2004
b. Annual ACLU Bill of Rights Day Poetry Reading, Pittsburgh, December 15, 2005
c. Fourth Annual ACLU Bill of Rights Day Poetry Reading, Pittsburgh, December 12, 2007
d. Sixth Annual ACLU Bill of Rights Day Poetry Reading, Pittsburgh, Pennsylvania, November 19, 2009

2. Student Leadership: City College of New York – Rosaly Roffman
3. Study at the C.G. Jung Center in New York, 1978
5. BBC Program: Handwritten Script and Notes at Cornwall, 1997 (Restricted)
7. BBC Contracts, 1996
8. BBC: Cornwall Mine Material
9. BBC: Correspondence
10. BBC: Miscellaneous
11. BBC: Recording Schedules
12. BBC: Script Final
13. BBC: Script Material
14. Post BBC Journal
16. IUP Liberal Studies, Course Criteria Composition Committee, 1987
17. Ireland Monasterevin, Gerard Manley Hopkins Readings, 1999
19. EAPSU Presentation: Poetry Reading, 1995
23. Western Pennsylvania Council of Teachers of English Award, September 23, 1988
24. Roffman Participation in Fin De Siecle Conference
27. University of Hawaii: Roffman Student Papers, 1962
28. Life On The Line- Readings (see Series VI Publications)
29. Life On The Line: Reviews
30. Life On The Line: Publicity
31. Life On The Line: drafts of Roffman’s Article “Poet as Shaker and Healer”
32. Life On The Line: drafts of Roffman’s Poetry
33. Life On The Line: Correspondence and Contributors
34. Life On The Line: Contributors/ Correspondence
35. Life On The Line: Steptoe, Lamont
37. Preface to *Life on the Line* Roffman Writing
38. Professor Emerita Status Award letter from President Tony Atwater and invitation to attend Award reception, April-May 2005
40. “University Senate Research Committee Awards Application Form” – grant proposal application to collect chant poems, 1967
42. IUP Grants and Awards, 1970s-1990s
45. Richard Hazley Creative Writing Memorial, 1990-1993
46. IUP English Department: KLATCH presentation, 1993
47. IUP English Department Presentation: “24 Hours,” 1994
49. IUP University Museum, 2004: Rosaly Roffman Retirement including correspondence from Rosaly Roffman regarding retirement effective June 27, 2003 (see also Series XI Box 1 Folder 5)
50. Founding of Academy of Living and Learning (A.L.L.) at IUP, 2004
51. Center for Archaic Studies: Correspondence and Myth
52. *Aristeia*: Myth Journal of IUP, Fall 2000, Roffman editor
54. Touchstone Center for Crafts: Workshop taught by Roffman, 1992
55. Kent State: Gathering of Poets, 1990
56. “When God was a Woman,” IUP Free Zone, no date
57. Article from *Poetry Week*, “Report from Pittsburgh” by Michael Wurster, no date
58. Letter from Paul C. Krouse-Publisher, Who’s Who Among America’s Teachers, May 29, 1996
60. Third Annual State Conference of EAPSU at Slippery Rock University, 1983
62. The Fourteenth Annual English Department Honors Ceremony, IUP, 2005
63. “Duende” Workshop Session at “Sources” Workshop, University of Pittsburgh, April 2013
   a. Publicity
   b. Correspondence
   c. Roffman’s Notes and Research
64. Address given by Roffman, Graduate Poetry Awards, IUP, May 1994
65. Pushcart Prize Nominations poems – “Epilogue: For Jack in Mid-September” and “When You Become All that You Detest”
68. Workshop for Christian Writers at Geneva College, June 2006
   a. Interview with Roffman for newsletter UPPER CASE, edited by Nancy James (April 2006), on the occasion of Roffman’s forthcoming workshop
   b. Photo of Roffman at workshop in The UPPER CASE newsletter, p. 11, Fall 2006
   c. Roffman mentioned in “St Davids Conferees’ Accomplishments” in The UPPER CASE newsletter, p. 8, Spring 2007
69. Flyer: “Invitation to a Lecture” featuring Christopher Norris, IUP, April 5, 1993
70. Teaching materials and article for teaching presentation on myth at Hunter College Elementary School, New York, NY, 2011 (see Series V Box 1 Folder 38)
71. Article regarding Roffman’s donation of the Three Penny Papers to the University of Hawaii, “Poetry for Pennies,” Honolulu Weekly, December 3, 2003 (see Series IV, Box 1, #59)
72. The Working Poet Super Saturday Workshop, part of the Western PA Writing Project Working Poet Continuity Series, led by Roffman, University of Pittsburgh, September 17, 2011 and 2013 – includes correspondence and publicity (see Series 6, Box 3, #37)

Series III: Correspondence; and Series IV: Personal Materials
Box 1 (75 folders)
Series III: Correspondence
1. Correspondence with Andrena Zawinski about Gwendolyn Brooks
2. Correspondence letters (1of 3), 1987
3. Correspondence letters (2of 3), 1987-1995
4. Correspondence letters (3 of 3), 1985- 1995 including correspondence from artist Mark Rutkoski with original painting (http://markrutkoski.com)
5. Correspondence: Carlton Young
6. Correspondence with Poets: Abse, Wilson, Joe Bruchac, Hazumi-san
7. Letters: Chris Doreian Michaels
8. Robert Bly: Lecture and my letter to him
9. Correspondence letters to Jacobson, S. Walker and Rachel Zepp
11. Correspondence with M. Wurster, 1991
12. City College Syllabus of Professor Hans Kohn, Department of History, History 26, Fall 1958 (Hans Kohn was a professor of Rosaly DeMaio Roffman at City College)
15. Grant Application, “Vessel of Infinity” and “Grace of Invention”
16. Correspondence with Holly Boda
17. Correspondence with IUP Professor Mike Sell, including his syllabus for English 480 (English Honors Seminar): The Avant-Garde, Spring 2009
18. Correspondence with other writers General
19. Correspondence with publishers and editors, 1994, 2004
20. Correspondence: letters with Press, Publication, and Martz
22. Endless Mountain Review Correspondence
23. Nightshade Press Correspondence
24. William Zinsser Correspondence & Article
25. IUP General Correspondence

Series IV: Personal Materials (contains restricted material)
Box 1 (continued) Biographical Information, Correspondence, and Early Writings
26. Roffman CV and resumes, 1997-present
27. 1990 IUP Distinguished Faculty Award: correspondence, newspaper articles, CV, and letter supporting distinguished Faculty Award, Rosaly DeMaios Roffman awarded the 1990 IUP Distinguished Faculty Award for creative arts at IUP Graduation, May 19, 1990 (see photograph in Series XII Box 1 Folder 17)
29. Account of visit in Ireland, 1999
30. Miscellaneous Roffman CV, letters, and oddments
31. Letter of Dedication about Rosaly Roffman
32. Bernard Roffman (1930-2002) husband of Rosaly DeMaios Roffman
   a. “Failed Family: A Key to the Moral and Emotional Bankruptcy in Nostromo,” no date
   b. Blue Book: English 420, June 17, 1961
34. Paper by Roffman on Josef Conrad or Josef Tedor Korzeniowski (1857-1924), University of Hawaii. Professor Ian Watt. Received Award for paper, 1966
35. David Berlin Letter, 1989
36. Roffman Background Information, Experience, and Publications
37. Roffman CV and IUP Women’s Times
38. Curriculum vita, list of publications, and brief Roffman biography
39. Achievements and Plays
40. Rosaly Roffman: Biography and Achievements sheet
41. Pre-Publications Roffman sheet
42. Poems assembled for Jan Beatty’s Radio Program, Prosody, 1993-1996 (see Series XIII Subseries II Box 3 Folder 3)
43. Obituary of Murray DeMaios, also known as Maurice DeMayo (1910-1994), father of Rosaly DeMaios Roffman. He was married to Sylvia DeMaios (1910-1986)
44. Ovid Mythology
   a. Ovid Mythology paper project
   b. Mythology as Rhetorical Vector: Ovid’s Priorities for Playing Dice with the Universe
46. Pennsylvania Council of Teachers of English Award, 1988
47. Drafts of Poems (part 1)
49. IUP activity: Correspondence with Dr. Brenda Carter, College Dean, regarding interview about proposed activities and projects at IUP, October 14, 1993
50. IUP English Department Activities
52. Poems: Pittsburgh Poetry Society – entry with comments
53. Poems: Pittsburgh Poetry Society
54. Poem: Published Online, Gwendolyn Brooks for *PoetryMagazine.com*
55. Early Materials: Hunter High School Writings
56. Personal Material and Poem: John (Jack) F. Kadlubowski (1932-1999), husband of Sandra Kadlubowski
57. Personal Publication: Ford City Jr. High School Workshop
58. Personal Publication: “The Way of the Warrior” and “Don’t use writing to get Love”
59. Reading at the University of Hawaii, “Returning of three penny paper,” 2003
61. Wooden Angel Press: Dennis Woodard – publication of Roffman poetry
63. Items posted on Rosaly Roffman’s office door in Leonard Hall
64. Poems dedicated to Marianne Moore
65. Essay on Prozac by Roffman, 1993
66. Correspondence: Roffman to Sam Hazo, 2009
67. Ronald Smits: Correspondence to Roffman, poem, newspaper article, and information about Crooked Creek Poetry Trail, 2008, 2009
68. Correspondence: Jim Barday to Roffman, July 2, 1988, mentions Roffman’s poem “Puffin Rhapsody” and the magazines *Sojourners* and *Catholic Periodicals*
69. *Alum Notes* – Hunter College High School Alumni Magazine, Summer 2013
   a. Roffman Bio: “Alums in the Arts” (p. 8)
   b. Roffman Poem: “Someone Tried to Draw the Tsunami” (p. 32) from *Only the Sea Keeps*
70. Correspondence with William Strickland on Frank Ross, 2008
71. A Memorial Tribute for Dr. Karen Dandurand, Roffman’s materials from Dandurand and materials presented at her memorial, IUP September 28, 2011
72. Write-up of Roffman’s favorite books, displayed in the IUP library, April 2001
74. Article in *Ex Libris: The Newsletter of the Friends of the IUP Libraries* regarding Roffman’s agreement to donate her papers to the IUP Special Collections, Vol. 3, no. 1, 2005 (see also Series XVI Box 1 Folder 43)
75. Rosaly DeMaio Roffman, “Poem of Student-Author is Published in Annual College Poetry Anthology,” *Observation Post*, December 1, 1959, College City newspaper article written by Grace Fischer about student Rosaly DeMaio stating
that her poem “Sonnet for the Shell,” was going to be published by the National Poetry Association

Series V: Other Authors
Box: 1 Correspondence and Publications (38 folders)
1. Correspondence with Loren Eiseley, May 19, 1960
3. Lamont Steptoe Correspondence
4. Photo of Roffman taken by Steptoe
6. Jerry Stern (see Series 6 Box 2 Folder 9)
   a. Correspondence
   b. Poetry and Background information
   c. Photographs: Photograph of Stern with Dick, and photograph of Stern with Roffman at University of Pittsburgh poetry reading in 1982
   d. Heart, Volume 1, Number 1, Summer 1997, page 30
7. Pittsburgh Poets: Robinson, Hardenbrook, Jacobson, Tisera, Seager, etc.
9. Squirrel Hill Poets: Joanne Samraney, Anita Byerly, Christine Doreiau, Nancy Doln, Esther James
11. Correspondence: William Stafford
12. Correspondence: Camille Guthrie
13. Raymond Roseliep: Correspondence
14. Cecilia Milanes-Rodriguez: Biography
15. Ebby Malmgren: Correspondence/letters
16. Gwendolyn Brooks: Correspondence and Chapbooks
17. Joe Bruchac: Correspondence/letters/works
19. M. Dennis Browne, “My James Wright” Works
20. Ballast (ed) Behrens: Correspondence
21. C.J. Vasconcellos: Correspondence
22. Sue Elkind: Correspondence (1990)
23. Maggie Anderson: Correspondence
24. Alicia Suskind Ostriker: Correspondence
25. Pat Sheaffer, Millersville University: Correspondence
26. Miscellaneous Poets: Correspondence with current poets (Haviaras, etc)
27. Loren Eiseley, “The Place Below”
28. Loren Eiseley, “The Universe itself is laughing”
29. Marjory Zoet Bankson
31. Elined Prys Kotschnig
34. David Berlin, “Circus of the Arts: Plastic Pots,” 1998 (see Series VI Box 4)
   Indiana, Pennsylvania
36. Correspondence: Bruno Bettelheim
37. Richard Hazley: Correspondence, poems, obituaries (Restricted)

**Series V: Other Authors**

**Box 2 (24 folders)**

**Subseries 1: World Congress of Poets**

1. World Congress of Poets: Correspondence
2. Readings and Publications of “Notes for the World Congress of Poets”
6. World Congress of Poets: collection of poetry chapbooks from WCP Haifa, Israel, 1992
7. World Congress of Poets: 14th WCP, Monterey, Mexico, 1993
8. World Congress of Poets: Jaime B. Rosa (Valencia, Spain)
   a. Correspondence with Rosaly Roffman, 1992-1993
10. World Congress of Poets: Publications

11. World Congress of Poets: Publications
   a. Clerigo, Manuel Quiroga. (no date). *Homenaje a Neruda*.

12. World Congress of Poets: Publications

13. World Congress of Poets: Bratislava, 1998 (1)

14. World Congress of Poets: Bratislava, 1998 (2)

**Series V: Other Authors (continued)**

**Box 2 (continued)**

**Subseries 2: Dr. John (Jack) Coulehan, M.D. (Poet)**

15. Correspondence with Jack Coulehan
16. Jack Coulehan papers including “Negative Capability Project”
17. Jack Coulehan: newspaper articles about Poetry
18. Poems and “Blockers” sent to Jack Coulehan, 1983 and Correspondence, 2002
19. Jack Coulehan: Article about Poetry and Medicine, 2002
20. Jack Coulehan, M.D., “The Science Medical Care and Ohiopyle” poem
22. Jack Coulehan Publications (1 of 3)
   e. *The Bellingham Review*. Volume 10, No. 1, Spring 1987 page 26
23. Jack Coulehan Publications (2 of 3)

24. Jack Coulehan Publications (3 of 3)

**Series VI: Publications, Collaborations, and Readings**

**Box 1 (79 folders)**

1. Roffman, David Berlin, and Skipitares Collaboration, “Grace of Invention,”
   Music by David Berlin
2. “Improvisation, Word, Object, Stream of Consciousness”
5. Squirrel Hill Poetry by Roffman
6. Various Poetry Readings: Fox Chapel High School, IUP early 1990s, Pittsburgh,
   Carson Street Gallery, 1989
   International Forum, 1994
8. Poetry Readings for *Life on the Line* publicity
   a. Walt Whitman Festival, Camden, New Jersey, 1994
   c. Godfrey Daniels Club, Bethlehem, PA, 1995
   d. Literary Festival, Western Pennsylvania Council of Teachers (WCTE) c.
      1996 - 1997
   e. James Wright Festival, Martins Ferry Public Library, Martins Ferry, OH, 1993
    Box 1 Folder 48: Wedding of Irwin Marcus and Elizabeth Ricketts)
10. Essay “Poetry of Day to Dayness” for WC Poets XI in Mexico, 1993
11. Gender Studies Invitation, 1999 Poems
12. Poetry Readings at IUP from *New Visions*
13. Poetry readings, “Now Listen to a Lady” and “Sing with the Barn Swallow”
14. Rosaly DeMaio Roffman Poet Workshop: Ford City High school
15. Sato and Roffman, “A Small Boat” linked poem
    4 o’clock in the afternoon.”
19. Poetry Reading University of Pittsburgh, Women Studies Program, 1988
20. “Homage to Theo” with David Berlin, Reading 3 Rivers, June 1990 and Review
    in *Pittsburgh Magazine*. (1990) Van Gogh piece
23. “Remembering the Coffee Pot” (poem) Sephardic Connection
25. *Acorn*: Poems and Acceptance Letters
26. Publication: *HEART* Human Equity through Art
27. Feminism Poem for IUP Colleagues, 1978
29. Sharpeville Day Massacre Reading, Pittsburgh, 1989
33. Readings at IUP workshops, 1980s
34. *Pittsburgh Quarterly*, “Notes From the World Congress of Poets” poem
37. “Love Songs of Lost Things and Discards” Collaboration with David Berlin
38. “For M.C. Richards: Woman Thanks Her Muse” *Faith @ Work*, 2000
40. Poetry Week (1989), American Poetry Center
42. Reading and Collaboration with poet and writer Steve Sherrill, Bottle Works Ethnic Arts Center in Johnstown, Pennsylvania, University of Pittsburgh – Johnstown (UPJ), February 20, 2004
43. The International Poetry Forum, Pittsburgh, Two Readings (Hazo), 1994
44. Pat McKeown, “Dancer Un Mask,” 1988
45. After the Fall, collaboration with David Berlin and Holly Boda in Zink Auditorium, April 10, 2003
46. After the Fall, 2002 and 2006 IUP Anniversary Remembrance of 9/11
47. After the Fall and World Curator: Collaboration with Boda and Berlin, 2003-2004
48. IUP Magazine, Roffman, “Hope and Healing” vol. xi, no 3, pg 4; Fall 1993
50. “Someone Tried to Draw the Tsunami,” *Only the Sea Keeps: Poetry of the Tsunami*, Calgary, Canada: Bayeux, 2005, Print
   a. *Only the Sea Keeps* book
   b. Correspondence
   c. Drafts of Roffman’s poem
   d. Request for audio recording of the poem
   e. Publicity for poetry readings at various locations
51. Marriage Project, IUP, 1996
52. Poetry Reading: Four River Poetry Festival, 1988
Manuscript Collection 113: Rosaly DeMaios Roffman Collection

53. School Poetry Reading
54. Poetry Reading, April 24, 1993
55. Brodsky and Roffman Collaboration for Chamberlin, NEH Grant
56. David Berlin and Roffman, “Homage to Theo” Notes
58. David Berlin and Roffman, “One Person Renga”
59. Newspaper “Clippings” Roffman Commissioned piece
60. “Dancers Step Into The News,” “Red Shoes” and “Clippings”
61. Material for “Clippings” piece
63. Draft of “Clippings”
64. Publicity for “Clippings,” 1989
65. “Clippings” from final piece
66. “Clippings” final script
67. “Clippings” program, 1989
68. “Clippings” Review
69. “Clippings” Poetry
70. “Clippings” Notes
71. “Clippings” Public Relations, 1989
72. “Clippings” Script and Draft
73. Going to Bed Whole News Release
75. Going to Bed Whole Material
76. Going to Bed Whole book First Draft
77. Going to Bed Whole Second Draft
79. “Homage to Theo” materials summary (see Series VI Box 1 Folder 20)

Series VI: Publications, Collaborations, and Readings
Box 2 (56 folders)
1. Facing the Angels (gallery) by Roffman, Cross-Cultural Press, and Pennsylvania Writers Chapbook 1.
2. Poetry Booklet Process: Facing the Angels
3. Facing the Angels Material
4. “Facing the Angels” early drafts for California Press; letter to friend (Dennis), 1987
5. Newspaper articles and publicity; letters from friends
7. “Little Match Girl” Reading Assessment Anchor Participatory Session
8. “Little Match Girl” Collaboration between David Berlin, Karen Clemente at Eastern University, and Roffman; Fairy tale teaching materials

   a. Drafts, notes, and papers
   b. Publicity
   c. Correspondence


12. “World Curator” Student Collaborative work

13. “World Curator” Publicity Reviews, 2004

14. “World Curator” Material (flyers, letters, emails, bios, poems), 2004


17. Collaboration: *Musings*, commemorating the faculty reading “Celebrating the Muse: Women in the Arts,” March 20, 2001, part of “Face to Face, Woman to Woman” University Museum Exhibit (see Series II Box 1 Folders 17 and 57)


20. Collaboration: Selected Poems by Rosaly DeMaio Roffman, and notes to accompany the premiere performance of “Vessels” a collaboration with composer J. Zaimont, no date


22. Performance: *Making it Through: A Weaving of Colonial Voices in the Now* ...
   assembled and performed by Rosaly DeMaio Roffman

23. Collaboration: *With a Deepening Presence* by Don Wentworth featuring performances by Kristofer Collins, Che Elias, Rosaly Roffman, Christine Starkey, Scott Pyle, Bart Solarczyk, and Bob Ziller, July 16 (no date)

24. Collaboration: I don’t know what I would do if I couldn’t speak my mind: Pittsburgh Writers & Poets Speak Out, 1406 Monterey Street, Today’s Readers, no date


30. Photograph of Roffman reading Haniel Long poetry, 1987
31. Haniel Long poems for the reading at his Centenary Celebration, March 8, 1988 (Rachel Zepp)
32. The Fourth River Poetry Festival and Roffman Readings, Pittsburgh, PA, 1988
33. Zepp Foundation Activities, Tributes and Miscellaneous Poetry Readings
34. Poetry Activities related materials to Rachel Zepp, 1980s
35. Pittsburgh Poets and Rachel Zepp Activities including poems by Rosaly Roffman shared with Rachel Zepp in 1988, 1980s-1990s
37. Roffman Poetry Reading at Stabley Library: National Poetry Month Read-In, April 15, 2010
   a. Duende
   b. “The Internet: We are Connected”
   c. 60x60: Collaboration with Mike Sell, IUP English Professor
42. Notes on Poems, “Grace of Invention” and “Vessel of Infinity”
43. Leonard Leibowitz: Marcus Gordon Gallery – Poets of Pittsburgh, no date
44. Collaboration: Hurricane Katrina Relief Benefit with Vincent Zepp, Rachel Zepp, Valerie Lawrence, and Rosaly Roffman, September 24, 2005
46. Collaboration: American Association of University Women (AAUW) newspaper articles
   a. “Laugh and the World Laughs with You,” Indiana Gazette, November 12, 2005
   b. “A Whale of an Experience,” Indiana Gazette, April 23, 2006 (see Series VI Box 6 Folder 32)
   c. Poems written by Rosaly Roffman about whale watching experience
48. IUP English Department Colloquium Series presents Rosaly DeMaio Roffman co-sponsored by the Department of English and the University of Hawaii Manoa Library, December 4 (no date)
49. Collaborative Reading: Poets & Writers for Kerry/Edwards: Bio Notes, October 2, 2004
51. Poetry Reading: Hispanic Literary Heritage Reading, correspondence from Myrna I. Quinones, President, Latino Student Association (LSA), October 20, 1993
53. Mary Jack: Poetry, Photographs, and Correspondence with Roffman, including obituary of Mary A. Park Jack (1914-1991)
54. Roffman, Rosaly: Email about Radio Poetry Reading, July 10, 2017
55. Squirrel Hill Poetry Workshop, 2017-2018:
   a. Squirrel Hill Poetry Workshop: Poetry Reading – Pittsburgh, October 14, 2017
   b. Squirrel Hill Poetry Workshop: 40th Anniversary, June 6, 2018, Senator John Heinz History Center, the donation of the Squirrel Hill Poetry Workshop Collection (MSS 1158)
56. Vox Populi: A Public Sphere for Poetry, Politics, and Nature – Poems by Rosaly DeMaio Roffman, 2017-2018
   a. Train Dance (2017)
   b. What Are We Supposed To Do On This Earth (2017)
   e. Entertaining Strangers (2018)

Series VI: Publications, Collaborations, and Readings
Box 3 David Berlin, Robert Bly, and others (43 folders)
1. Personal collection of printed poems; David Berlin & “Poetic Pots”
3. David Berlin, “No More Masks,” script and publicity, 1988; Roffman “In the Beginning”
5. David Berlin, “Homage to Theo” original poem – draft & cassette tape
6. David Berlin, “Homage to Theo” resource material
7. David Berlin, “Radio Cantata”
8. David Berlin, Collaboration Material
9. David Berlin, Collaboration Review
10. Robert Bly: Catalogs
13. Robert Bly: Correspondence; “The Last Days on Jura (For Orwell’s son, 1950)” Roffman
15. Robert Bly: Ally Press Center Catalogs
19. Robert Bly: Bibliography (1 of 2)
20. Robert Bly: Bibliography (2 of 2)
21. Robert Bly: Book review by Roffman
22. Michael Conforti: Correspondence
23. Michael Conforti at IUP Myth and Folklore Conference, April 5-6, 2002
24. Michael Conforti, “Reading the Patterns” interview, 2003
26. IUP Writer’s Symposium: Roffman Introduction to Collaboration Class, December 4, 1992
30. “Born Upon Wings,” Collaborative Project with John Servetas (no date) includes paintings and descriptions of artwork by John Servetas
32. Collaborative Projects and Readings by Roffman, 2006-2008
35. The Main Street Rag, Volume 12, No. 3, Fall 2007, Roffman poem, page 85.
   a. Book, book publicity, correspondence with editor and publisher
   b. “Super Saturday” Workshop, part of the Western PA Writing Project, University of Pittsburgh, 2011 – publicity, correspondence, and planning materials
38. Fission of Form, 2009. Published in connection with the collaborative exhibition Fission of Form, Panza Gallery (2009), organized by the Pittsburgh Society of Sculptors, Pittsburgh Poets, and Pittsburgh Society of Illustrators. Roffman poem, “To Live with Presence,” and collaboration, pp. 38-39 (see also Series VI Box 8 Folder 4 for framed copy of the poem)
43. President Pettit’s IUP Christmas Card featuring Roffman Poem “Facing the Angels,” no date

Series VI: Publications, Collaborations, and Readings

Box 4 Oversized Materials (12 folders)
2. Poster from the World Congress of Poets, Library Reading (Bratislava), 1998 and tourist guide to Bratislava
3. 1984 Orwell Calendar: Roffman
4. Photograph of M. Matitiahu at IUP, 1997
6. IUP Event: Joe Bruchac, 1990
7. Collaborations: Berlin “Love songs of lost things and discards”
9. *3 Penny Papers*: The first poetry publication in Honolulu, Hawaii, Roffman editor and writer, used pseudonym Justine Buchan, originals located in the Berg Collection at the 42nd Street Library at Brown University and at the University of Hawaii
   a. March 15, 1961 (location?)
   b. April 3, 1961 (location?)
   c. April 24, 1961
   d. May 15, 1961 (location?)
   e. June 7, 1961 (location?)
   f. August 1, 1961
   g. November 5, 1961 (location?)
   h. March 15, 1962
   i. April 6, 1962
   j. May 4, 1962
   k. June 9, 1962
   l. June 25, 1962
   m. 1 proof
   o. Reproductions of original publications, broadside, set in original type and mimeograph
10. Poetry for Pennies: Poem
11. *Ka Lono*, University of Hawaii, Volume 1 No. 3, Rosaly DeMaio – staff, no date
12. Newspaper article about Rosaly Roffman’s poems and photograph including Two Poems, “For Our Serengeti Brothers,” and “Watching A Colleague’s Daughter Take the Final,” no date (1988)

Series VI: Publications, Collaborations, and Readings
Box 5 Oversized Materials (5 folders)
2. “The Little Match Girl” Eastern University Collaboration, 2005 (see Series VI Box 2 Folders 6-8)
4. Collaboration with Berlin “Homage to Theo”
5. Co-curator IUP Museum Exhibit: “Face to Face, Woman to Woman” includes the following poems on panels:
   a. “A Story of Cups”
   b. “Poetry Therapist”
   c. “The Barn Swallows”
   d. “One Person Renga”
   e. “Vessels Rhapsody: for Mezzo and Piano”
   f. “Selected Poems by Roffman”

Series VI: Publications, Collaborations, and Readings
Box 6 (32 folders)


15. *Heart Quarterly*


21. *New Growth Arts Review* – Roffman was Faculty Advisor


25. *The Pittsburgh Review*
27. Potato Eyes
   d. Correspondence with Nightshade Press
   a. Roffman, Brian Jones, Holly Boda-Sutton, and David Berlin, April 27-29, 2007 in the IUP Zink Dance Auditorium – publicity and programs
   b. Marked up script for “Whales”
   c. Personal notes, photographs, poetry, and readings
   d. Background information on whales
   a. Photographs & children’s drawings
   b. Programs & personal notes
   c. Background information on whales
30. Poetry reading at Hemingway’s Café, the Squirrel Hill Poetry Workshop, 2009
31. “Mayflies in our Midst: Messengers of Hope, Messengers of Healing.” Directed by Stephanie Flom with Rosaly Roffman and David Berlin, Performed at the Pittsburgh Center for the Arts, 2005
32. Whale watching: Rosaly Roffman trip includes photographs and drafts of poetry for “Out of the Deep,” performed at IUP in 2007 and 2010 (see also Series VI Box 2 Folder 46)
33. Calendar: Roffman, 2010

Series VI: Publications, Collaborations, and Readings
Box 7 (58 folders)
   a. Issue 1, Roffman poem, “Elegy for your dinosaur,” page 10
   b. Issue 2, Roffman poems, “Elegy with mixed feelings,” and “On having to fail 15/16 in English for foreigners,” pages 13-14
   c. Issue 3, Roffman poem, “Song of an Old Maid in an Old Age Home,” page 19
6. Philadelphia Poets—“Poem” (December 1983) page 6
12. *Z Miscellaneous* (July 1987) Volume 1, No. 3 “While It Has You” page 10
22. *SAMSIDAT* (1988) Volume 52, No. 3 “Trying to Talk an Artist into a Condo Purchase” page 9
25. *College English* (Dec. 1975) Volume 37, No. 4 “Bus Ride in Germany” page 44
29. *Footwork ‘88* “On Learning that My First Love Returned to His Job at the Post Office” page 36
33. *Zone 3*
Manuscript Collection 113: Rosaly DeMaios Roffman Collection

35. IUP News and Views, August 18, 1988, Volume 1, No. 13, Roffman Collaboration, page 2
42. Roffman, Rosaly D. In the Fall of a Sparrow. 2005.
47. Studies in the Humanities
48. Voices Israel
49. Voices Israel

34
a. Article regarding the publication from the Observation Post
54. Drafts, Materials and Notes for In the Fall of a Sparrow, Roffman, Rosaly D. 2005.
56. Promethean (Winter 1959)
   a. “No one had a name for the gray bird,” Promethean (Winter 1959): page 9
57. “Love Poem” In Promethean (Winter 1958): page 4

Series VI: Publications, Collaborations, and Readings
Box 8 Oversized Materials (4 folders)
1. Poster – Aristeia: Myth Journal of IUP, Spring 1999 (2 copies)
2. “Imagining the Future: Word and Image” IUP Poster, 2000 (4 copies, and 1 large)

Series VI: Publications, Collaborations, and Readings
Box 9 (49 folders)
1. Roffman, Rosaly D. I Want to Thank my Eyes. 2012
2. Publication announcement of Roffman’s I Want to Thank my Eyes, 2012
4. “Distinguished Writer Offers her Insight,” Leader Times, November 26, 2010, includes Roffman poems “Cave Painting Observers” and “Ode to Promise”
5. Reviews of Roffman’s I Want to Thank my Eyes
6. Poetry Reading at IUP, I Want to Thank my Eyes, April 23, 2013 – publicity and correspondence
7. Poetry Reading at Ohio State, I Want to Thank my Eyes, April 2013 – photographs, publicity, program of event, and correspondence
9. “Lada: Tribute to the Goddess” Roffman collaboration with David Berlin and Stephanie Flom, Pittsburgh Center for the Arts, August 2005
   a. Correspondence
   b. Script
   c. Original Text
   d. Information on Trees
   e. CDs of Program
10. Poetry Reading at Hemingways, July 20, 2010 – Publicity
   a. Article: “Book Breakfast,” The Indiana Gazette, April 29, 2011
   b. Draft of newspaper article
   c. Publicity for reading
    Father Ryan Arts Center of Focus on Renewal, McKees Rocks, PA, June 13, 2010
    (Summer 2013): 44
14. Photograph of Roffman and Maggie Shearon, Poetry Reading in Pittsburgh, South
    Side, 1983
15. Poets of Pittsburgh gallery and poetry reading, featuring Roffman and other
    Pittsburgh poets – publicity and photo of Roffman and Michael Wurster, 1989
17. Poetry Reading – “Sunday Poetry & Reading Series,” part of the “Celebrate the
18. Poetry Reading with Joan E. Bauer – Tebot Bach Series hosted by Five Penny
    Poets, Huntington Beach, CA, March 28, 2014
19. Reading – “Friends of the IUP Libraries” Spring Event, featuring performances
    and readings from Aristeia, Stapleton Library, IUP, March 26, 1999
   a. Invitation to event, correspondence, planning materials
   b. Article: “Spring Friends of the Library Event to Celebrate Myth, Aristeia,”
      Inside: A Newsletter for the IUP Community 4.3 (March 1999): 7
20. Poetry Reading – Spring Conference of the Western Pennsylvania Council of
    Teachers of English on topic “The Internet: We are Connected” – conference
    programs – Seton-La Salle High School, McMurray, PA, April 25, 2013
21. Poetry Reading – The Squirrel Hill Poetry Workshop publicity flyer, Pittsburgh,
    PA, April 20, 2013
22. The Hemingway’s Summer Poetry Series: Poetry Reading at Hemingway’s, June
    7, 2011 – publicity email and brochure about poetry by Deborah Bogen, Ellen
    McGrath Smith, and Rosaly DeMaio Roffman
23. Poetry Reading, Sunday Night Series at Cornelia Street Café, New York City, 1988
    IUP, poems and text by Roffman, 2008 (see Series 13, Subseries 1, Box 2, #18)
   a. Program with text
   b. Article: Scullio, Maria. “In Japan, Cloth Folds Louder than Words.”
   c. Materials on furoshiki
25. “When I Come Home with a Loaf from Zaro’s in Penn Station I Want to Sing,”
    Poetry Repair Shop: Contemporary International Poetry, online poem publication
    by Roffman from PoetryRepairs.com, 2006
26. Poetry Reading at Hemingway’s Café, the Squirrel Hill Poetry Workshop,
    Pittsburgh, PA, May 21, 2013
27. Poetry Reading at Hemingway’s Café, the Squirrel Hill Poetry Workshop, Pittsburgh, PA, May 20, 2014 and June 2, 2015
28. Poetry Reading at Hemingway’s Café with IUP class, Pittsburgh, PA, June 2001
31. “When You are Alone it is Easier to Forgive,” Eye Contact: The Literary and Art Magazine of Seton Hill University (Fall 2009): 27
32. “Forgiveness things,” Food Issue: Tongue and Taste, Off the Coast: Maine’s International Poetry Journal 15.4 (Fall 2009): 37
33. “Little Match Girl” performance, Sewickley’s Edgewood Club, Sewickley, PA, no date
34. City of Asylum Poetry Reading program, Pittsburgh, PA, 2014
36. “Versify” Poetry Reading a Book Signing, East End Book Exchange, Pittsburgh, PA, March 2015 – Publicity poster and Roffman’s poems
38. “Poetry in the Park” poetry reading, A Friends of the Park Presentation, Indiana, PA, February 2006 – program, Roffman bio, and Roffman’s notes and poems
40. I Want to Thank My Eyes book launch reading, 2012
42. Poetry Reading – Squirrel Hill Poetry Workshop in celebration of April as Poetry Month publicity, Mt. Lebanon Library, Pittsburgh, PA, April 4, 2009
43. Poetry reading sponsored by IUP’s Women’s Studies Program on women poets, c. 1998-2000
44. Collaborative Performance: “Love as a Way In The Universe,” February 5-6, 2016, Zink Dance Auditorium, featuring the artistic work of: Poetry – Rosaly DeMaios Roffman; Music – David Berlin; Choreography – Holly Body-Sutton; Light Design – Brian Jones; and Dancers (Members of the IUP Dance Theater) performance programs, poster, and copy of the poem by Rosaly DeMaios Roffman, “A Narrative for “Love …”
45. 2004 Pennsylvania Governor’s Institute for Humanities Educators, August 1-6, 2004, Rosaly Roffman speaker and opening session and presented another session
46. 2004 Pennsylvania Governor’s Institute for Humanities Educators, August 1-6, 2004, program booklet and Rosaly Roffman’s statements and poems
47. 2005 Pennsylvania Governor’s Institute for Humanities Educators, July 31-August 5, 2005, notes and preparation
48. 2005 Pennsylvania Governor’s Institute for Humanities Educators, July 31-August 5, 2005, program booklet and publication
49. Publication (1992):

Series VII: Poems and Drafts
Box 1 Restricted Content (65 folders)
1. Tottering Palaces chapbook: Proofs
2. Roffman Poetry Reading “The Grace of Invention”: IUP Mornings with the Professors
3. “Grace of Invention” NEA Proposal (1990)
4. “Forest Meditation” Acorn Magazine Roffman Poems
5. Poem: Biochemical Blues
7. From Trip to Israel, 1993
8. Roffman Poem: “Learning to Sit: A Study” included in After the Fall
9. Merrie Montgomery “Language and Poet”
10. “Tribute” and “Yankee in New Mexico”
11. “The Professor Watches the Male Nurse”
12. “It’s Not Because I Have Walking Pneumonia”
13. “I Can’t Be Gentle While My Friend is Dying But I’ll Try Not Weeping” revised as “I Can’t Be Gentle But I’ll Try Not Weeping,” no date (Irwin Marcus)
14. “Epilogue: For Jack in Mid-September” (Jack Kladubowski)
15. “Funerary Art: Thinking about Primo Levi’s Death after Hearing about M.C. Richards Collapsing in a Convent”
16. “Brief Blues for Singing out the Harming Spirit”
17. “Acts of Kindness” poems and drafts
18. 15 Forbes Terrace Poems/ Drafts Collective Works
19. “The Real Subject” and other poems and drafts
20. “Forgiveness” and other poems and drafts
21. Poetry 1: Drafts/poems by Roffman
22. Poetry 2: Drafts/poems by Roffman
23. Poetry 3: Drafts/poems by Roffman
24. Poetry 4: Drafts/poems by Roffman
25. Poetry 5: Drafts/poems by Roffman
26. Poetry 6: Drafts/poems by Roffman
27. Poetry 7: Drafts/poems by Roffman
28. Poetry 8: Drafts/poems by Roffman
29. Poems and Pieces, Contemporary, Post 2000
30. Drafts of Poems-Original poems by Roffman, 1993
32. “Tithonus” Roffman Poem
33. Roffman Drafts/ Published Poems, A
34. Roffman Drafts/ Published Poems, B
35. Roffman Drafts/ Published Poems, C
36. Roffman Drafts/ Published Poems, D
Manuscript Collection 113: Rosaly DeMaios Roffman Collection

37. Roffman Drafts/ Published Poems, E
38. Roffman Drafts/ Published Poems, F
39. Roffman Drafts/ Published Poems, G
40. Roffman Drafts/ Published Poems, H
41. Roffman Drafts/ Published Poems, I
42. Roffman Drafts/ Published Poems, J
43. Roffman Drafts/ Published Poems, K
44. Roffman Drafts/ Published Poems, L
45. Roffman Drafts/ Published Poems, M
46. Roffman Drafts/ Published Poems, N
47. Roffman Drafts/ Published Poems, O
48. Roffman Drafts/ Published Poems, P
49. Roffman Drafts/ Published Poems, R
50. Roffman Drafts/ Published Poems, S
51. Roffman Drafts/ Published Poems, T
52. Roffman Drafts/ Published Poems, U
53. Roffman Drafts/ Published Poems, V
54. Roffman Drafts/ Published Poems, W
55. Roffman Drafts/ Published Poems, Y
56. Roffman Drafts/ Published Poems, Z
57. Rosaly DeMaios Roffman Poetry, no dates
   a. “Coming into Speech”
   b. “Message from the Lagoon God”
   c. “Small Risky Poem to celebrate Compassion and Wordlessness as the Divine”
   d. “Message from the Lagoon God”
   e. “If Tomorrow Never Comes”
   f. “The Invitation: Oriah Mountain Dreamer, Indian Elder”
   g. “May You Carry Your Books Faithful Students”
   h. “Entertaining Strangers”
   i. “A Story of Cups: with Appended Prayer”
   j. “Color, Word and Transformation Entities”
61. Uppagus, 2015 and 2017
   b. “A Measure” Uppagus, November 1, 2017
62. Translation from Rainer Maria Rilke’s Sonnets to Orpheus, Book I, Sonnet 21, translated by Rosaly DeMaios Roffman, no date (1950s-1960s)
63. Early Poem by Rosaly DeMaios Roffman, “A braid is sworn around the heart which never sleeps . . .,” no date (1950s-1960s)
64. “Valentine” Poem by Rosaly DeMaios Roffman

**Series VIII: Myth**

**Box 1 IUP Myth Center and Aristeia (43 folders)**

1. Background on IUP Center for Study of Myth and Folklore: History and Mission Statement
2. Myth Center: University Support and Odyssey Conference
3. Myth Center: Proposal
4. Achievements of the Myth Center
5. Myth Center: Meetings
6. Myth Center: Correspondence
7. Myth Center: Student Letters
8. Update on Myth Center, 2001
9. Newspaper articles and materials about the Myth Center at IUP
10. Myth taught at IUP
11. Myth Center: Activities
12. IUP Centers and Institutes Directory
13. Myth Centers Outside of IUP
15. Myth Center: Related Courses – The Robert E. Cook Honors College Summer Workshop on Myth, 1995
16. Myth Courses: Books and Bibliographies
17. Myth Center: Publicity
18. Myth Center: Budget
19. Mythology and SSHE System
20. Myth Presentation
21. Marriage Project at IUP Myth Center and research materials
22. “Holly Snair” Myth Center
23. Myth Center: Press Report
24. Myth Center: Survey
25. Myth Center: Aristeia Myth Journal of IUP
27. *Aristeia*, Autumn 1994
32. *Aristeia*, 1998 Cover and Editor Corrections
33. *Aristeia*, 1999 Edited Papers and Notes
34. *Aristeia*, Proof (1 of 5), 1999
35. *Aristeia*, Proof (2 of 5), 1999
36. *Aristeia*, Proof (3 of 5), 1999
37. Aristeia, Proof (4 of 5), 1999
38. Aristeia, Proof (5 of 5), 1999
39. Aristeia, Spring 1999
40. Aristeia, Fall 2000
41. Aristeia, Proof, Fall 2000
42. Aristeia: Publicity, 1997-1999
43. Aristeia: Publicity, 2000

Series VIII: Myth
Box 2 Aristeia IUP Myth Journal (6 folders)
1. Aristeia: Member Mailing List
3. Aristeia: Grelle Graphic
4. Aristeia: Proofs, no date
5. Aristeia: Proof Contributions (part 1)
6. Aristeia: Proofs Contributions (part 2) disks

Series IX: George Orwell Material
Box 1 Restricted Content (50 folders)
1. Correspondence about Orwell
   b. Tony and Mary Williams to Roffman, 1993
   c. Postcard from Julie F. to Roffman, 2002
3. Orwell Research Material: Rodden, etc.
4. Orwell Essays: A Hanging and Sisyphus in Orwell’s Decade
5. Orwell Materials: newspaper articles and articles about Orwell and movie “1984”
6. Orwell Materials: newspaper articles and conference
8. Grant to do research in England on Orwell, 1985
9. Grant to do research in England on Orwell, 1986-1989
10. Correspondence from Ian Angus in England, 1988-1989
11. George Orwell Poem: A Prize for Ezra Pound and Notes
12. Contemporary Works and Bibliography about Orwell
13. Notes and Poem by Orwell about BBC
15. Orwell Conference and activities: Orwell summer school
16. Correspondence about Orwell materials with Symons, Angus, etc., 1985-1992
17. Articles about Orwell
18. The Carolinas Symposium on British Studies, Appalachian State University, October 18-19, 1986. Roffman presented paper, “George Orwell on What It Takes to be a Poet Or Let’s Build a Monument to the Obvious”
19. Kay Welton: handwritten poems and correspondence
20. George Orwell International Conference, Hofstra University, New York, October 11-13, 1984
   a. Program and advertisement
   b. Letter from Conference Organizers
   c. Conference announcements
21. Orwell Projects: Application
27. Information re: Orwell’s biographer Professor Sir Bernard Crick
   a. Email correspondence with Crick’s children upon his death, January 2009
   b. Photograph of Crick’s home in Edinburgh, Scotland, 2008
   c. Photograph of Crick
   d. 1984 filmmakers with Crick and Rosaly Roffman at 1984 party
28. Sir Bernard Crick: Obituary and essays about Crick
29. Orwell as a Spy and reviews of 1984
31. Websites and information about George Orwell
   a. George Orwell: An Exhibition from the Collection of Daniel J. Leab, Brown University, Fall 1997
   b. Peter Hobley Davison: The Best Editor of George Orwell’s work, 1997
   c. George Orwell: The Chestnut Tree Café – My Problem with George, 1998
32. George Orwell: Inventory of Letters and Documents to be found in Libraries and Archives in the United Kingdom by Peter Davison, 2004
33. General writings about George Orwell by Rosaly DeMaios Roffman
34. Notes by Rosaly DeMaios Roffman for small publication about George Orwell
35. Poems by George Orwell
36. The Complete Works of George Orwell by Peter Davison, no date
37. Correspondence with Rosaly DeMaios Roffman about George Orwell, 1986-2000s
38. Interview with Peter Davison by Rosaly DeMaios Roffman, 2007
39. Abstract of Project on George Orwell’s poems by Rosaly DeMaios Roffman
40. Correspondence with Rosaly DeMaios Roffman about George Orwell with Bernard Crick, 1984-2009
41. Sir Bernard Crick: Obituary and Biographical Information
42. Correspondence with Dione Venables about George Orwell
43. George Orwell Archive: UCL Libraries
44. Correspondence with Gillian Furlong about George Orwell
45. Research about George Orwell’s 1984
46. Research about George Orwell’s The Hanging
47. Student Assignments given by Professor Rosaly DeMaios Roffman about George Orwell
48. Correspondence with Jacintha Buddicom about George Orwell
49. Bibliography and Writing Tips about George Orwell
50. George Orwell’s Gravesite (Eric Arthur Blair)

Series IX: George Orwell Material
Box 2 Restricted Content (24 folders)
1. Orwell Research: Friends and Family
2. Material on George Orwell’s “1984”
3. Printed Material about Orwell: newspaper articles, notes, and articles
4. Kay Ekval’s Material on Orwell
5. BBC Materials including Smith, Potts, etc.
6. BBC Materials: H.G. Wells
7. BBC Materials: Kay Ekval and English Writers related to Orwell
8. Orwell’s scripts from the BBC
9. Scripts and letters from Poets, and articles from Listener
10. Roffman’s notes on Orwell- London University Archives/ Hand written notes (part 1)
11. Roffman’s notes on Orwell- London University Archives/ Hand written notes (part 2)
12. Roffman’s notes on Orwell- London University Archives/ Hand written notes (part 3)
13. Roffman’s notes on Orwell- London University Archives/ Hand written notes (part 4)
14. Orwell’s poetry/ journal in London University Archives (part 1)
15. Orwell’s poetry/ journal in London University Archives (part 2)
16. Orwell’s Works and Writings
17. Roffman’s Writing on George Orwell and poets/poems (part 1)
18. Roffman’s Writing on George Orwell and poets/poems (part 2)
19. Roffman’s writings on George Orwell and poets/poems (part 3)
20. Roffman’s writings on George Orwell and poets/poems (part 4)
21. Course materials and The Penn newspaper article related to Rosaly Roffman’s IUP English Honors 281 course about George Orwell and his novel 1984, Fall 1984
22. Permission letter from Bernard Crick for Roffman to access the Orwell papers at University College London, no date
24. Teaching Observation report of Roffman’s IUP English Honors 281 course on Orwell, November 1984

Series IX: George Orwell Material
Box 3 Memorabilia (4 items)
3. Coin: bronze, obverse silhouette portrait of George Orwell, “George Orwell, 1984” (boxed)

Series IX: George Orwell Material
Box 4 Research and Publications (22 folders)
1. Roffman Research for 1986 Article about George Orwell’s Poetry (1)
2. Roffman Research for 1986 Article about George Orwell’s Poetry (2)
3. Roffman Research for 1986 Article about George Orwell’s Poetry (3)
4. Information about George Orwell’s BBC Radio Scripts
5. George Orwell Research
6. Photographs of Plaza de George Orwell in Barrio Gótico de Barcelona, Spain
7. George Orwell: Publications (1)
8. George Orwell: Publications (2)
   a. Biographies of George Orwell, no titles or cover pages (57 pages) and (122 pages)
9. George Orwell: Publications (3)
10. George Orwell: Publications (4)
11. George Orwell: Publications (5)
12. George Orwell: Publications (6)
13. George Orwell: Publications (7)
14. George Orwell: Publications (8) Orwell-related

15. George Orwell: Publications (9) Orwell-related

16. George Orwell: Publications (10) Orwell-related

17. George Orwell: Publications (11)

18. George Orwell: Publications (12)

19. George Orwell: Publications (13)

20. George Orwell: Publications (14)

21. George Orwell: Publications (15)

22. George Orwell: Publications (16)

**Series IX: George Orwell Material**

**Box 5 George Orwell Publications (12 folders)**

1. George Orwell: Publications (1)

2. George Orwell: Publications (2)

3. George Orwell: Publications (3)
Manuscript Collection 113: Rosaly DeMaio Roffman Collection


4. George Orwell: Publications (4)

5. George Orwell: Publications (5)

6. George Orwell: Publications (6)

7. George Orwell: Publications (7)

8. George Orwell: Publications (8)

9. George Orwell: Publications (9)

10. George Orwell: Publications (10)

11. George Orwell: Publications (11)

12. George Orwell: Publications (12)

Series X: M.C. Richards Materials

Box 1 M.C. Richards (57 folders)

1. Biographical Information about M.C. Richards (July 13, 1916-September 10, 1999)
2. Creativity Workshop: San Francisco, California, September 1989
3. Steiner and Anthroposophy: Waldorf School Education
4. Roffman Presentation Steiner Institute on M.C. Richards and education, Waterville, Michigan, July 2001
5. “Wholeness in Learning or Non Toxic Education,” by M.C. Richards
7. Teaching Course, English 102, *Centering* taught in Class, Creative Writing exercise with Rosaly DeMaio Roffman’s background memoir for the exercise, inspired by her mentor M.C. Richards (same has Series I Box 2 Folder 16)
8. Photographs of M.C. Richards at IUP and at her house in Pennsylvania, 1990s
9. Roffman Poems connected to M.C. Richards
10. Roffman Poem presented to M.C. Richards at her 70th birthday party at John Cage’s house in New York, includes photographs, 1986
11. M.C. Richards Residency at IUP including photographs and correspondence, 1990
13. M.C. Richards Tribute during 125th Anniversary of IUP, Photographs and Documentation of the “The Four Virgins of Black Elk” also known as the “4 Virgins of Elk Dance” ceramic pots created by M.C. Richards and the “4 Virgins of Elk Dance” Pottery exhibit by M.C. Richards, 2000, includes photographs by University Photographer Keith Boyer
14. M.C. Richards Tribute during 125th Anniversary of IUP, Donation of the M.C. Richard’s “The Four Virgins of Black Elk” ceramic pots created by M.C. Richards and given to the IUP Myth Center in 2000 and later the University Museum by Rosaly DeMaio Roffman in 2016
18. Photographs and Publications from IUP Workshop by M.C. Richards: First University Residency in the Arts and Humanities presents M.C. Richards “Fostering the Creative” and “Creativity in Clay Words”, September 25 1990”
19. IUP Student newspaper *Indiana Penn*, “Mary Caroline Richards to Lecture at IUP,” September 27, 1971
20. Correspondence about M.C. Richards with John Cage, Fox, Kremen
21. Correspondence with Kokis
22. Correspondence with Frances E. McKinnon
23. Correspondence with J. Mlecko
24. Correspondence regarding *Connections* manuscript
25. M.C. Richards Publicity for “Toward Wholeness”
26. “Connecting Film and Idea,” Kane Lewis about M.C. Richards
27. “M.C. Richards: The Fire Within” Kane Lewis Film, November 17, 2003, Panel Discussion with Roffman
28. Material and Works related to M.C. Richards: John Cage and Matthew Fox
29. Pamphlets on M.C. Richards, 1974-1980
30. Publicity and newspaper articles about M.C. Richards
31. M.C. Richards: Paintings on Slides (1-17)
32. Postcard from M.C. Richards in California (copy)
   b. Introduction to Centering: In Pottery, Poetry, and the Person (1989) written by M.C. Richards (edited draft)
44. Richards, M.C. Journal for Anthroposophy. No. 69, 1999, pages 6-10
Presentation: The Big Art by M.C. Richards (2 copies) inscribed to Rosaly Roffman
54. M.C. Richards: Workshops and Exhibits, 1990s
   a. Exhibition: M.C. Richards, ICCS Artist-in Residence: A Showing of Her Work in Painting and Pots, Holy Names College, Oakland, California, May 19-22 (no date)
   b. Program: Carolyn Bilderback and M.C. Richards present a program of dance and poetry: Dia Art Foundation, January 5, 1990
   d. Workshop: Celebration of the Healing Arts with M.C. Richards, Ursuline College, Art Therapy Summer Workshop, June 2-5, 1993
55. Omega Workshop: Institute for Holistic Studies, Winter 1990, poetry by M.C. Richards, notes taken by Rosaly DeMaio Roffman
56. M.C. Richards Honorary Degree from King’s College, Wilkes-Barre, Pennsylvania, May 16, 1993

**Series X: M.C. Richards Material**
**Box 2 M.C. Richards (Legal-Size) Documents (3 folders)**
2. “Word and Image” IUP, collaboration between Blackledge and Roffman, edited M.C. Richards Script
3. “Walking around the Archetypes,” published in *Aristeia*, draft research material and quotes from work for IUP script on M.C. Richards, 2000

**Series X: M.C. Richards Material**
**Box 3 M.C. Richards (33 folders)**
1. Millennial Conference in Celebration of the 125th Anniversary of IUP, the Center for the Study of Myth, presentations included the dedication and ceremony for the gift
of 4 Black Elk Vision clay-pieces to the Myth Center created by M.C. Richards:
Documents and Correspondence with Rosaly DeMaio Roffman, 1999-2000
2. M.C. Richards Tribute during 125th Anniversary of IUP, “Sounds Fugescape
   Script” Final Script Opening, Homage Symphony, 2000
3. Photographs and Documentation: M.C. Richards Tribute during 125th
   Anniversary of IUP, Theodora Skipitares: Performance Artist, April 1, 2000
4. Information about Performance Artist Theodora Skipitares, 2000s
5. Correspondence and Poetry of Andrew Hoy in Kimberton Hills, Pennsylvania, 1980s
6. Correspondence and Tributes about M.C. Richards, 1990s
   a. The Environmental Learning Center
   b. Jan Daniels
   c. Robin Turner
   d. Lucie Rie
   e. Jack Fry
   f. Amy Hart
   g. Essay about M.C. Richard by Deborah J. Haynes, 1990
7. M.C. Richards Workshop: Nourishing the Teacher: The Second Annual Intensive
   on Contemplative Education, June 25-30 (no date) includes handmade book made
   by Rosaly DeMaio Roffman
8. M. C. Richards Tribute: Camphill Correspondence (January-February 2000):
   Essays about M.C. Richards
9. Correspondence about M.C. Richards from Rosaly DeMaio Roffman, June 12,
   2001
10. M.C. Richards and Black Mountain College including “Wild Intellectuals and
    Exotic Folks” by Rachel Galvin, 2002
11. M.C. Richards: The Fire Within (2003) a new one-hour documentary,
    advertisements about the documentary
12. Exhibit: M.C. Richards, Centering: Life + Art, 100 Years, Black Mountain
    College Museum, June 3-August 20, 2016, featuring the “The Four Virgins of
    Black Elk” also known as the “4 Virgins of Elk Dance” which were donated to
    the University Museum at IUP in 2016
13. Lifecraft: John Cage and M.C. Richards talk on Work and Worth, a taped
    interview by Rose Slivka, no date (1978)
15. “Uniting the Opposites: An Interview with M.C. Richards” by Sy Safransky, The
    Sun, March 1989, Issue 160
16. M.C. Richards Interview Transcription for Connecting Manuscript by Rosaly
    DeMaio Roffman (1)
17. M.C. Richards Interview Transcription for Connecting Manuscript by Rosaly
    DeMaio Roffman (2)
18. M.C. Richards Interview Transcription for Connecting Manuscript by Rosaly
    DeMaio Roffman (3)
19. M.C. Richards Interview Transcription for Connecting Manuscript by Rosaly
    DeMaio Roffman (4)
20. Introduction for Connecting (draft) by Rosaly DeMaio Roffman (1)
21. Introduction for Connecting (draft) by Rosaly DeMaio Roffman (2)
22. Research Notes from Rosaly DeMaio Roffman
23. Bound Draft of *Connecting* by Rosaly DeMaio Roffman, transcribed interviews with M.C. Richards (1)
24. Bound Draft of *Connecting* by Rosaly DeMaio Roffman, transcribed interviews with M.C. Richards (2)
25. Bound Draft of *Connecting* by Rosaly DeMaio Roffman, transcribed interviews with M.C. Richards (3)
26. Photograph of M.C. Richards with rainbow in the background, 1990
27. M.C. Richards: Photographs of pots and paintings, 1990s
28. Photographs of M.C. Richards with Marjory Zoet Bankson at Omega Institute, 1989
29. Photographs of M.C. Richards at birthday party held at Marjory Zoet Bankson’s home, 1989
30. Photographs of Wayne Center Exhibit of M.C. Richards’ work, 1996
31. Photographs of M.C. Richards at her 80th Birthday in Kimberton, Pennsylvania, includes photographs of M. Fox, 1996
32. Photographs of M.C. Richards, including last known photographs of her, 1997-1999
33. Poems written to M.C. Richards by Rosaly Roffman that were in *Connecting*

Series X: M.C. Richards Material
Oversized Materials: Display Boards – *Imagining the Future: Word and Image, IUP’s 125th Anniversary and Millennial Celebration, March 30-April 1, 2000* (3 items)
(See also Series II Box 1 Folders 14-15; Series VI Box 8 Folder 2)
1. Image: M.C. Richards (21x28)
2. Image: The Four Virgins of Black Elk by M.C. Richards (24x30)
3. Poster mounted on foamcore: As part of IUP’s 125th Anniversary and Millennial Celebration, the English Department, the Center for the Study of Myth, the College of Fine Arts, and Women’s Studies present *Imagining The Future: Word and Image, March 30/31-April 1, 2000*

Series XI: Ladino Material
Box 1 (48 folders)
2. “La Epoca” First poem in Ladino
3. Introduction to Margalit Matitiahu and Roffman Ladino Project
4. Margalit Matitiahu biography and articles for Ladino Study
5. Correspondence with Margalit Matitiahu
7. Margalit Matitiahu poems and some translations by Roffman “Alegrika,” 1990s
8. Margalit Matitiahu poems and some translations by Roffman
9. Roffman and Margalit Matitiahu Poems in Ladino translation by Roffman
10. Ladino Poems by Fintz Altabe, Avner Perez, Saloniki, etc.
11. Ladino and Greek Holocaust Conference- featuring Matitiahu, October 26, 2006
12. Ladino- Margalit Matitiahu and Roffman Reading at Instituto Cervantes
13. Research and Observations on Ladino Studies Project
14. Notes and Observations on Ladino Studies Project
15. Roffman Correspondence for Ladino Studies
17. Coplas Sefardies- Ladino Study in Spain- Roffman Grant
18. El Romancero Judeo- Espanol, En El Archivo Menendez Pidal Ladino Study in Spain- Roffman Grant
22. Books and Tapes bibliography on Ladino
24. Greek and Ladino Material
25. Spanish Materials on Ladino language
26. Source of Sephardic and Ladino materials and articles
27. Ladino Correspondence: Frankel, Perez, Hasan, Samontov, Halio, Refael, Zucker, Shaul, Rosa, Stealmen, Cohen, Delven, etc., 1993-1996
28. Columbus and Sephardic connection material, Anniversary of Inquisition and Discover of America, 1992
29. Sephardic America Writings Article by Diane Matza
30. “Sephardic Voices” Correspondence with Diane Matza, 1995
32. M. Pedrosa, articles on Ladino
35. Correspondence on Ladino Poetry Latin America
36. Jamie Rosa’s Introduction to Ladino poems
37. Radio Program and Bilingual Miraflores, Madrid, 1990s
38. Ladino Poems by Perez and Lina Kohen Albukrek (1898-1988)
39. Sephardic Newsletters
40. 1997 Ladino, Sephardic Poetry, FLA Workshop, 1995
42. Ladino Grant: “Contemporary Poetry in Judaeo-Espanol, 1993
43. Sephardic Background: Diane Matza
44. David Altabe: Article and Correspondence about Sephardic Studies and “Contemporary Poetry in Ancient Language – Ladino,” 1976-1994
45. Postcard from Rosaly Roffman in Greece to husband Bernard Roffman, 1990s.
   “Sephardic-American Voices: Two Hundred Years of Literary Legacy,” by Diane Matza.
Series XII: Photographs
Box 1 (17 folders)
1. Roffman: Rosaly DeMaio, Class of 1955
3. Roffman at Seventeen magazine, 1954
5. Joe Aires at retirement party, IUP Museum, 2004
6. Rosaly Roffman, M. Matiahon, Maurice Guevara, 1997
7. Literary Luminaries: IUP English Department Faculty
11. Photograph of Rosaly DeMaio Roffman with John Updike at IUP, 1992
13. Photograph of Rally for Hungarian Freedom Fighters at Bard College, rally was attended by Rosaly DeMaio, Annandale-on-Hudson, New York, 1955
15. Group Photograph including Rosaly DeMaio (top row, far right), University of Hawaii, no date (1960s)
16. Photograph of Richard (Dick) Hazley and Jerry Stern, late 1980s
17. Photograph from Rosaly DeMaio Roffman receiving the 1990 IUP Distinguished Faculty Award: University President John Welty, John N. Fox (University Professorship), Anthony G. DeFurio (community service), Mary Lou Zanich (teaching), Rosaly Roffman (creative arts), and James M. Cahalan (research), May 19, 1990 (see Series IV Box 1 Folder 27)

Series XIII: Audio/Visual Media
Subseries I: Video (VHS)
Box 1 (11 videos)
1. “M.C. Richards: The Fire Within” (see Series X Box 1 Folder 27)
5. “No More Masks,” 1988
6. “No More Masks”
7. J. Bruchac, Reading, Native American Literature, November 1990 IUP (2 copies)
8. “Borders” Reading for Life on the Line
10. The Story of an Hour: Student Presentation
Series XIII: Audio/Visual Media
Subseries I Video (VHS)
Box 2 (8 videos)
1. Roffman Collection Clippings, no date (George Orwell or BBC)
2. “After the Fall,” collaboration between Roffman, David Berlin and Holly Boda in Zink Auditorium, April 10, 2003 (see Series VI Box 1 Folder 45)
4. “Pat McKeown and Dancers (PS 194) VHS
7. Imagining the Future: Word and Image, A Lecture and Demonstration by Theodora Skipitares, part of IUP’s 125th Anniversary and Millennial Celebration, April 1, 2000. VHS

Series XIII: Audio/Visual Media
Subseries I Video (VHS)
Box 3 (12 videos)
2. Life on the Line Reading, Border’s Bookstore, Squirrel Hill Reading, North Hills, Pittsburgh, Pennsylvania, VHS
3. “M.C. Richards” R. Roffman, VHS
5. “Word and Image: M.C. Richards,” 2000, VHS (2)
7. “George Orwell,” VHS
8. “Bruno Bettelheim,” VHS
9. “Clippings” (et al concert) Roffman collaboration with David Berlin (20 minutes) VHS
10. Larsen’s “Eleanor Roosevelt” and Others: Libby Larsen, composer; Sally Gall, librettist; Rosaly Roffman, poet (collaboration), March 23, 2001, VHS
   a. DVD: Windows of the World: Christmas Extravaganza, Eastern University, December 3, 2004

Series XIII: Audio/Visual Media
Subseries II Audio Cassette Tapes
Box 4 (18 tapes)
1. “Homage to Theo” Tape Cues David Berlin & Roffman (original)
2. “Homage to Theo” Tape Cues David Berlin & Roffman
4. Daniel Perlongo “Three Songs,” performed by IUP, James Dearing conductor
5. Zinnser, August 1, 1991 tape 1
6. Zinnser, August 1, 1991 tape 2
8. 3 Poems
9. “No More Masks” Roffman, David Berlin, McKeon, Female Archetypes
10. “Clippings”
11. Interview Bards of Pittsburgh, March 1989
12. 103.5 FM, Washington D.C., December 11, 1994, Leidman interview with Roffman
13. Exclamations/ Memoirs Text: Helene Kouka/ Renga (draft without voice)
14. “Elements” by David Berlin
15. “Prosody” Roffman, WYEP Pittsburgh, PA
16. Radio Miraflores 107.0 FM and June 18, 1994 Roffman and Michaels
18. Music by David Berlin

Series XIII: Audio/Visual Media
Subseries II Audio Cassette Tapes
Box 5 (18 tapes)
1. Roffman interview with Jack Troy about M.C. Richards, 1990 (tape 1)
2. Roffman interview with Jack Troy about M.C. Richards, 1990 (tape 2)
3. Roffman interview with Bill Wakeland about M.C. Richards, December 4, 1989
4. Roffman interviewed by Harrison Wick, December 9, 2009 (tape 1)
5. Roffman interviewed by Harrison Wick, 2009-2010 (tape 2)
7. “Homage to Theo” Poetry Reading, 1993? Tape #1
8. “Homage to Theo” Poetry Reading, 1993? Tape #2
17. “Homage to Theo” tape cues (1)
18. “Homage to Theo” tape cues (2)

Series XIII: Audio/Visual Media
Subseries II Audio Cassette Tapes
Box 6 (38 tapes)
1. Side A: November 6 (Sunday) M.C. Richards (November) tape starts 5 minutes into Side A; Side B: M.C. Richards, November 6, Sunday A.M. (no date)
2. Side A: M.C. Richards #8 for Monday, November 27; Side B: November 27
3. Side A: Paulus (1); Side B: Paulus (2), December 7, 1989
5. Howard; M.C. Richards
6. M.C. Richards, Sunday, AM
7. M.C. Richards, Saturday
8. M.C. Richards/Rosaly Roffman to transcribe
10. Freeing
11. Mimi Wright (1)
12. Mimi Wright (2)
13. M.C. Richards, Sunday, AM
14. M.C. Richards, Friday, November 22 (no date)
15. M.C. Richards, Tuesday, November 28 (no date)
16. M.C. Richards, Tuesday, 4PM (no date)
17. M.C. Richards, Nourishing the Teacher, June 24, 1990
18. M.C. Richards, Monday, November 27 (no date)
20. Day 2 (M.C. Richards)
22. M.C. Richards: Saturday AM/Sunday AM
23. Side 1: M.C. Richards; Side 2: Barbara 10PM Sunday
24. M.C. Richards, Monday, November 27
25. M.C. Richards #3, November 1989 (Pelted Beauty)
26. M.C. Richards #3, November 1989 (Pelted Beauty) duplicate
28. Prosody: Rosaly Roffman, 1999
29. George Orwell: Tape 1 (see CD)
30. George Orwell: Tape 2 (see CD)
31. George Orwell: Tape 3 (see CD)
32. George Orwell: Tape 4 (see CD)
33. Dr. M. Conforti, April 5-6, 2002 (Tape 2)
34. Side 1: Bettelheim (Sprowls Hall); Side 2: Bettelheim (History)
35. Side A: August 7 (no date) J. Coulehan and Rosaly Roffman (home); Side B: J. Coulehan, August 9 (no date)
37. Rosaly Roffman, BBC Radio, May 26, 1996, producer Kate McAll
38. Kay Ekval, George Orwell Research, July 20, 1989 (see Series IX)

Series XIII: Audio/Visual Media
Subseries III Audio CD and DVD
Box 7 (27 CDs and DVDs)

3. “World Curator,” Text by Roffman, Collaboration piece with choreographer Holly Boda and IUP dance company, composer David Berlin, also including Brian Jones, Sandra Kadulwski, and Douglas Shumar, 2004. DVD.
4. Reading by Roffman, Sephardic Poetry, WIOX FM – New York Radio Station, March 26, 2013, Audio CD and greeting card from Sharon
5. Roffman Poetry Reading: Women’s Writers Read-In Video, National Poetry Month, IUP Stapleton Library, April 15, 2010. DVD
6. “Out of the Deep,” short music draft, audio CD (see Series IV, Box 6, #s 28-29)
7. Collaborative pieces with David Berlin, including “The Little Match Girl,” “The World Curator,” “Renga,” “Clippings,” and “No More Masks,” CD
8. “Furoshiki: A Media Cycle,” collaboration with David Berlin and Holly Boda-Sutton, 2008, DVD and CD (see Series VI, Box 9, #24)
9. “Little Match Girl,” CD (see Series VI, Box 1, #s 6-8)
10. The World Curator Collaboration between Boda, David Berlin, Jones, Kadulwski, Roffman, and Shumar, 2004, DVD (see Series VI, Box 2, #s 11-14)
12. M.C. Richards and David Berlin, 2000, CD
13. George Orwell: Tape 1 Side 1 and Side 2 (2 CDs)
14. George Orwell: Tape 2 Side 1 and Side 2 (2 CDs)
15. George Orwell: Tape 2 Side 1 and Side 2 (1 CD)
16. George Orwell: Tape 3 Side 1 and Side 2 (2 CDs)
17. George Orwell and Radio Broadcasts (1 CD)
18. “Poetry Readings,” IUP, some recorded by Roffman, music recording, no date
23. “Radio Interview and Poetry Reading by Rosaly Roffman, Radio Program, W10X 90.1
  Roxbury, New York, May 26, 2015
24. Whale Rider (DVD) no date
25. Whales – Baja: Slides and Power Point
26. IUP Women’s History Project Interview with Rosaly Roffman, 2009
27. Women’s Writers Read-In, April 15, 2010

Series XIII: Audio/Visual Media
Subseries III Audio CD and DVD
Box 8 Audio/Visual Materials (3 items)
  1. “Poetic Pots,” collaboration between Roffman and David Berlin. CD and DVD
  2. “Collaborations”, collaboration between Roffman and David Berlin. CD
  3. M.C. Richards (two 5.25” Floppy Diskettes), no date (1988)
     a. “R. Roffman: Beginning, End, Middle 1, Middle 2,” book notes
     b. “M.C. – identical to Jackie’s M.C. disk 4.2”

Series XIV: Publications
Box 1 Library Journal Reviews by Roffman (16 folders)

Series XIV: Publications
Box 2 Reviews by Roffman (44 folders)
10. *News of the Universe* Review by Roffman
30. *Library Journal* (May 1988) *Selected Poems of Anne Sexton* by Anne Sexton & *Hell Screen; Cogwheels; A Fool’s Life* by Ryunosuke, Akutagawa: Reviews by Roffman


**Series XV: Oversized Material (2 boxes)**

**Box 1 (9 folders and 1 item)**

1. Life on the Line: Sue Walker Correspondence (Series II Professional Activities)
2. City College, 1963-1964 teaching (Series II Professional Activities)
3. Teaching at CCNY (Series II Professional Activities)
4. Student Papers at the University of Hawaii (Series II Professional Activities)
5. Chinese Literature (Series I Teaching Materials Subseries II Asian Studies)
6. China: Geography, general information, and language (Series I Teaching Materials Subseries II Asian Studies)
7. Mishima Yukio: Stories and Text (Series I Teaching Materials Subseries II Asian Studies)
8. Myths with plots on Love (Series I Teaching Materials Subseries III Myth and Literature)
9. Myth and Legends: Greek Mythology (Series I Teaching Materials Subseries III Myth and Literature)

**Series XV: Oversized Material**

**Box 2 (5 folders)**

1. Textile: 18th World Congress of Poets T-shirt with names of participants (poets) including Roffman on back, Bratislava, August 1998.
3. Textile: Spinelle’s Deli, chef who catered the poetry reading at Ohio State, *I Want to Thank my Eyes*, April 2013
4. White ceramic mug with colored photo of Roffman at the Walt Whitman Center in Camden, NJ, given to Roffman by Lemont Steptoe (refer to Series II, Box 2, #35; Series V, Box 1, #s 3-4; Series XVI, Box 1, #18)

5. Zen Calendar – used to teach Japanese and Chinese literature in translation and creative writing

Series XV: Oversized Material
(Cross-reference: Display Boards of M.C. Richards) see Series X)

Series XVI: Tributes to and about Roffman
Box 1: Restricted Content (1 box) see also Series 2 Box 2 Folder 49 (45 folders)

1. Poems: Song of the Moon by Judith Harris, p. 16 “Song of the Beginning for Rosaly DeMaio’s Roffman,” 1983
2. Poem: “My Poetry Teacher Sells Used Cars: For Rosaly” by Jack Coulehan
4. Poem: “Sharing” by Sue Saniel Elkind
5. Poem: “Rosaly: Drawing Images from the Unconscious: To Edith Wallace” by Kate Weldy, 1973
7. Poem: “Rosaly” by Margalit Matitiahu
8. Poem: “Award – A Memory” by Gerry Ready
9. Article: “IUP Student Wins Writing Award” by Rebecca Marton, The Penn, April 17, 1992
11. Card: From Heather Shimer-Institute for Research and Community Service
13. Correspondence: From David A. DeCoster, August 16, 1991
17. Letter: From Marty Lammon-poet from Juaniata College, December 6, 1989
21. Letter: From Kevin S.-former student, April 27, 1989
22. Poem: Untitled by Susan Johnston Graf, inspired by Roffman, no date
23. Poem: “Two Dragonflies” by Chinese poet, inspired by Roffman, 1992
24. Poem: Untitled by former student, 1994
26. Poem: “A Tribute to Rosaly” by writer Linda Slanicka, no date
30. Song: “Rosaly” by Paul W. Ochadlick on CD album *Almost Solo* and letter, 2008
32. Articles: From Blane Dessy, former student and executive director of the Library of Congress Federal Library & Information Network
   a. Blurb in *IUP Magazine*, Spring 2013, p. 29
33. Poem: “Zen Found Tanka” by Nancy Esther James, poem partly inspired by Roffman’s “Zen” poem from Furoshiki piece
35. 1987 Centennial Review Poetry Award, reimbursement from Michigan State University, March 31, 1988
36. XIII World Congress of Poets: Haifa, Israel, September 7-10, 1992, page 6 of program, mentions Rosaly DeMaioos Roffman
37. Seekers Sermon by Marjory Zoet Bankson, December 26, 1999, see page 2
38. Thank you letter from Joe Aires, former student, January 5, 2001
39. Thank you letters, 2007-2008
   a. Perry Martin and Dirk Spruyt, August 12, 2007
   b. John Alexanderson, former student, September 19, 2007
   c. Workshop, 2007
40. Thank you letter from Holly Foy, June 5, 2011
42. Correspondence with Mike Sell regarding the IUP English Department Honors Ceremony – naming the Rosaly Roffman Innovation Award, April 30, 2014
43. Donating Archival Collection (Manuscript Group 113):
   a. *Ex Libris*: IUP Libraries’ Newsletter (2005), Volume 3, Number 1, “Rosaly Roffman, professor and poet, agreed to donate her personal papers…” (see also Series IV Box 1 Folder 74)
   b. Correspondence from Phillip J. Zorich, Special Collections Librarian and later Associate Dean, requesting the donation of Rosaly Roffman’s archival collection, May 8, 1998 and July 6, 2007
   d. *IUP Libraries*, “Correction from Spring 2015 Newsletter,” Volume 4, Number 5, Fall 2015
44. Musical Score: Scherzo in C Major “Peter” by Clifford Flamm, opus 15, dedicated to Peter Roffman, and to Rosaly Roffman, as a belated Christmas Gift, no date
45. *IUP News and Views*, “Faculty and staff achievements and announcements,” January 24, 1991, page 6, several of Rosaly Roffman’s poems will appear in *A Gathering of Poets* (see Series II Box 2 Folders 21 and 55; Series VI Box 3 Folder 34)